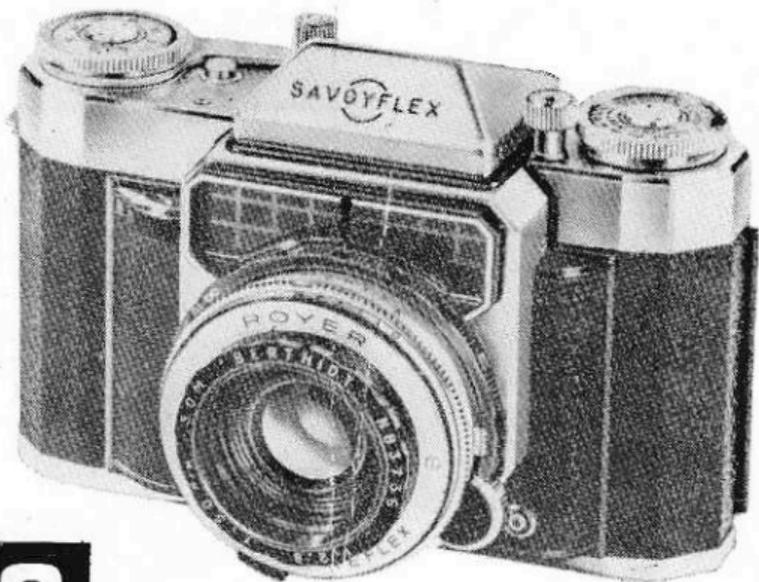


INSTRUCTIONS SPÉCIALES

pour
l'utilisation
du



SAVOYFLEX 3

automatic

Avant de lire ces instructions, il est préférable que vous vous soyez familiarisé avec votre appareil en lisant le mode d'emploi général du SAVOYFLEX.

ROYER



Voici le cerveau de votre SAVOYFLEX 3

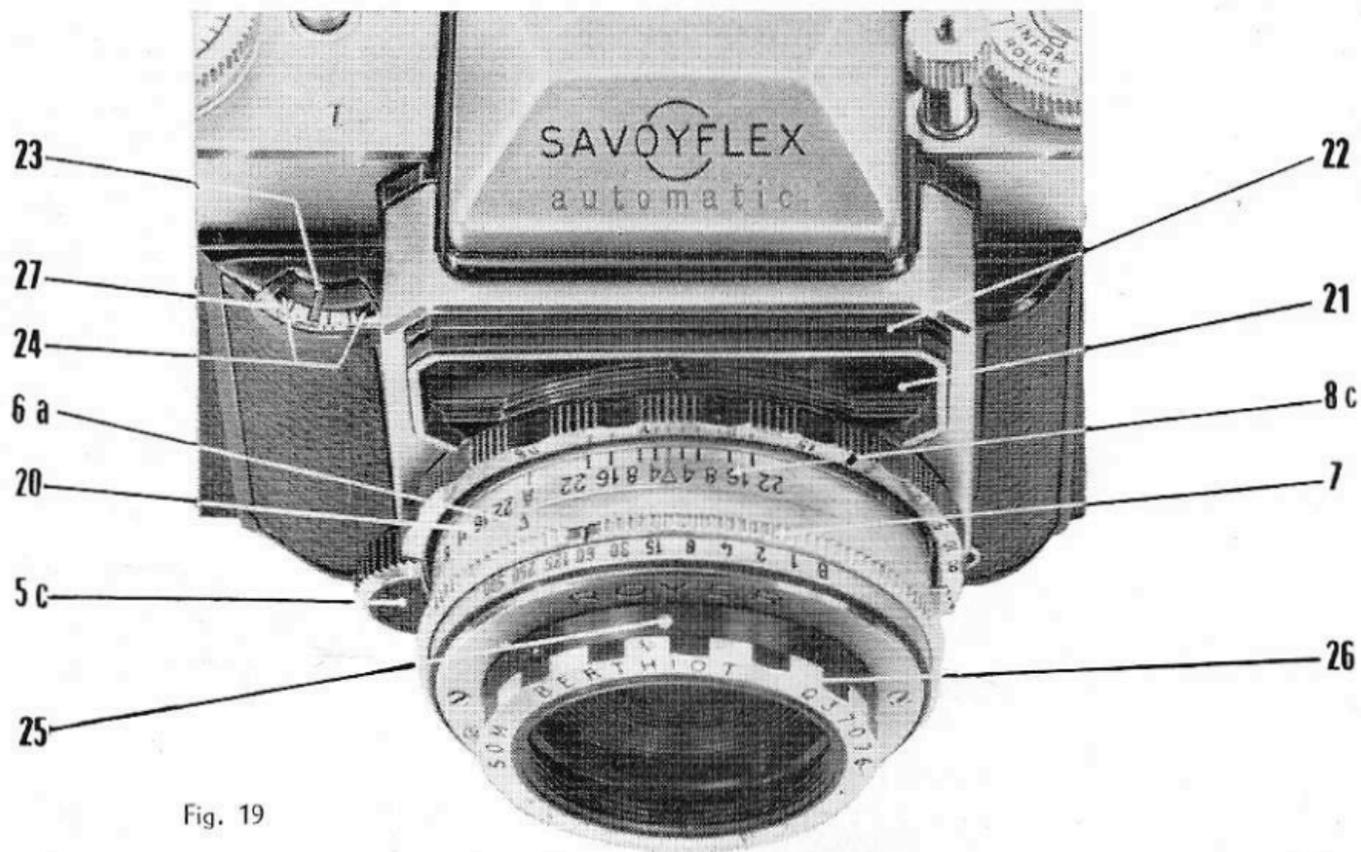


Fig. 19

1 - PRINCIPE DE L'AUTOMATISME

La cellule photoélectrique choisit toute seule les conditions idéales d'exposition correcte de vos clichés.

Lorsque vous déclenchez, un mécanisme automatique, robuste, simple, sans pile, manœuvre automatiquement le diaphragme et le stoppe à l'ouverture correspondant exactement à la luminosité du sujet vu dans votre viseur, en tenant compte :

1) de la vitesse choisie par vous, 2) de la sensibilité du film employé.

Ce mécanisme automatique peut se débrayer pour opérer en commande manuelle, faisant de votre SAVOYFLEX "Automatic" un appareil classique (photos au flash, pose ou effets spéciaux, par exemple).

2 - FONCTIONNEMENT EN AUTOMATIQUE

Appuyez sur le poussoir N° 6 (fig. 1) pour amener le repère triangulaire 6 a (fig. 19) en face de la lettre A (en ROUGE) située en haut de l'échelle 20 des diaphragmes. Vous êtes ainsi en position automatique.

Réglage de la sensibilité

Placez devant la cellule 21 la grille correspondant à la sensibilité du film utilisé (chaque grille possède une gravure en degré de sensibilité ASA), en la glissant dans la fente 22. Veillez à ce que la grille soit bien descendue à fond.

Vous ne changez évidemment la grille que si vous changez de type de film.

Réglage de la vitesse

Sélectionnez la vitesse choisie en tournant la bague 7 pour que son repère soit en face de l'une des graduations ROUGES allant du 30^e au 500^e de seconde (vous n'êtes plus réglé en automatique si vous opérez sur un chiffre noir des vitesses).

Visez, cadrez, réglez la distance (voir plus loin) et déclenchez.

Vous n'avez pas à vous occuper de votre diaphragme.

Si votre sujet n'est pas assez ou trop éclairé, **votre déclencheur sera bloqué automatiquement** ; cela vous évitera de rater une photo.

Bien que son réglage se fasse automatiquement, vous avez la possibilité de savoir à quel

diaphragme vous opérez en regardant l'aiguille 23 qui se déplace en face des repères 2,8 à 22 de l'échelle 27 selon la luminosité du sujet.

Si l'aiguille se trouve en face d'une des deux petites plages noires 24 situées l'une avant 2,8 et l'autre après 22, cela vous indique que votre déclencheur sera bloqué si vous voulez essayer de déclencher.

Si l'aiguille est avant 2,8 (pas assez de lumière), il faut diminuer la vitesse (vers 1/30^e).

Si au contraire elle est après 22 (trop de lumière), il faut augmenter la vitesse (vers 1/500^e).

Chargement

Au chargement du SAVOYFLEX automatique, vous devez (comme sur tous les appareils 24X36), déclencher deux fois pour amener le film à la première vue.

Cet appareil étant automatique, vous ne pourrez faire ces deux déclenchements que si les conditions de lumière sont suffisantes. Il vous suffit alors, pour déclencher, de viser une partie éclairée (fenêtre par exemple).

Se reporter au mode d'emploi général des SAVOYFLEX pour les autres instructions de chargement.

Profondeur de champ

Vous pouvez savoir votre zone de netteté d'image en avant et en arrière du sujet en repérant l'aiguille 23 des diaphragmes et en vous reportant à l'échelle 8 c de la profondeur de champ (voir page 9 du manuel SAVOYFLEX 2).

Si vous voulez augmenter la profondeur de champ, tournez la couronne des vitesses vers les vitesses plus lentes (mais en restant toujours dans la zone rouge des vitesses), vous verrez alors l'aiguille des diaphragmes se déplacer dans la direction du chiffre 22.

Utilisation des filtres

Si vous employez des filtres (pour les photos en noir et blanc) consultez le tableau de la page 27 du manuel du SAVOYFLEX 2, et notamment les valeurs de leur coefficient. Utilisez des grilles de cellule en tenant compte de ces coefficients.

Exemple : pour un film de sensibilité 80 ASA utilisé sans filtre, vous employez évidemment la grille correspondant à 80 ASA. Si vous utilisez un filtre jaune (coeff. 2), vous devrez

glisser devant la cellule la grille d'une sensibilité de $\frac{80 \text{ ASA}}{2} = 40 \text{ ASA}$.

3 - FONCTIONNEMENT EN MANUEL

Déplacez l'index triangulaire 6 a pour qu'il se trouve en face des chiffres noirs (2,8 à 22) de l'échelle des diaphragmes.

L'appareil ne travaille alors plus en automatique.

Vous pouvez ainsi choisir librement votre vitesse (depuis le 500^e jusqu'à la seconde et la pose B) et votre diaphragme, notamment pour des photos de nuit avec ou sans flash, des contre jours trop violents, et en général pour tout sujet peu éclairé.

Attention : Quand vous voudrez revenir en "automatique", n'oubliez pas de ramener l'index 6 a sur la lettre Rouge A.

4 - RÉGLAGE DES DISTANCES

Pour opérer à des distances supérieures à 0,80, assurez-vous que le point jaune 25 est bien situé en haut de la bague 26. Pour cela, tournez la bague 26 si c'est nécessaire pour que ce point soit en face du Y de la marque Royer.

Visez et réglez votre distance (voir pages 3 et 4 du Mode d'Emploi du SAVOYFLEX 2) en tournant la grande bague 5 c de mise au point pour obtenir une image nette. Vous pouvez opérer ainsi de l'infini à 0,80.

Pour opérer à des distances plus rapprochées, tournez la grande bague 5 c jusqu'à sa butée à 0 m 80 et tournez ensuite la bague avant 28 jusqu'à ce que l'image soit nette. Vous pouvez opérer ainsi jusqu'à 0 m 35 de l'objectif.

Pour opérer à des distances encore plus rapprochées, vous pouvez visser à l'avant : soit une bonnette SAVOYFLEX de 2 dioptries — et prendre ainsi des sujets situés à 22 cm. de l'objectif — soit l'optique supplémentaire MACROFLEX qui permet de prendre des sujets situés à 9 cm. de l'objectif (voir p. 6).

Ces étonnantes possibilités de mise au point rapprochées vous sont possibles car la visée Réflex du SAVOYFLEX se faisant à travers l'objectif, la mise au point et le cadrage sont rigoureux et il ne peut y avoir d'erreur de parallaxe.

5 - OPTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

L'objectif de votre SAVOYFLEX a un foyer de 50 mm, mais il peut recevoir trois optiques supplémentaires qui multiplient considérablement ses possibilités.

L'Hyperflex transforme votre objectif en grand angle de foyer 35 mm. Indispensable lorsque vous n'avez pas le recul nécessaire pour cadrer tout votre sujet.

L'Ampliflex transforme votre objectif en téléobjectif de foyer 80 mm. Indispensable pour "approcher" d'un sujet éloigné ou inaccessible.

Le Macroflex vous ouvre les merveilleuses possibilités de la macrophoto : pris à 9 cm, le sujet se trouve reproduit **grandeur nature** sur la diapositive ou le négatif.

Chacune de ces trois optiques supplémentaires se visse à l'avant de l'objectif du SAVOYFLEX.

Pour les visser, tenir l'appareil à plat (objectif vertical), poser en place l'optique supplémentaire et la visser à fond sans forcer.

A noter que le système réflex de visée des SAVOYFLEX permet une mise au point et un cadrage rigoureux quel que soit l'objectif utilisé.

ROYER



SAVOYFLEX 3